



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

GRADO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN



Perfil profesional e inserción laboral

Traducción de *corpora* instrumentales para instituciones y empresas. Planificación y asesoramiento lingüístico en ámbitos de la administración del Estado, comercial, administrativo, jurídico y técnico profesional. Mediación lingüística e intercultural y para la discapacidad comunicativa. Integración en distintas administraciones, con especial énfasis en aquellos cuerpos para los que se necesita un buen conocimiento de otras lenguas y culturas, particularmente en el ámbito de la administración de las instituciones de la Unión Europea y del Cuerpo Diplomático. Gestión turística centrada en el trabajo de nivel técnico y cultural en agencias turísticas y en establecimientos hoteleros y de ocio.

Capacidades que adquirirá el estudiante del Grado de Traducción e Interpretación

El Grado de Traducción e Interpretación de la UCO persigue que su alumnado profundice en los perfiles teóricos (ligados al estudio y a la investigación) y prácticos (docencia, traducción, trabajo editorial, etc.) de la traducción y la interpretación. Asimismo, busca introducir perfiles nuevos y desarrollar los existentes, esencialmente los de carácter práctico, con vistas a su actividad laboral. Todo ello mediante la adquisición de competencias y conocimientos básicos que capacitan para el ejercicio profesional y la autonomía formativa.



PLAN DE ESTUDIOS DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

1 ^{er} Cuatrimestre	ECTS	2 ^o Cuatrimestre	ECTS
CURSO 1^o		CURSO 1^o	
Lengua Española I	6	Lengua Española II	6
Lengua B I (Inglés/Francés)	6	Lengua B II (Inglés/Francés)	6
Lengua C I (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6	Lengua C II (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
Lingüística	6	Fundamentos Teóricos de la Traducción y la Interpretación	6
Herramientas informáticas profesionales	6	Documentación	6
CURSO 2^o		CURSO 2^o	
Lengua B III (Inglés/Francés)	6	Lengua B IV (Inglés/Francés)	6
Lengua C III (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6	Lengua C IV (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
Culturas y civilizaciones panhispánicas	6	Terminología	6
Herramientas profesionales para la traducción	6	Informática aplicada a la traducción	6
Traducción General de la Lengua B (Inglés/Francés)	6	Traducción General de la Lengua C (Inglés /Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
CURSO 3^o		CURSO 3^o	
Cultura y civilización de la Lengua B (Inglés/Francés)	6	Cultura y civilización de la Lengua C (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
Técnicas de la Interpretación de la Lengua B I (Inglés/Francés)	6	Técnicas de la Interpretación de la Lengua B II (Inglés/Francés)	6
Traducción Científica y Técnica de la Lengua B (Inglés/Francés)	6	Traducción Científica y Técnica de la Lengua C (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
Traducción Periodística de la Lengua C (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6	Traducción jurídica y económica de la Lengua C (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6
Traducción intercultural	6	Traducción Literaria de la Lengua C (Inglés/Francés/Alemán/Árabe/Italiano)	6

1 ^{er} Cuatrimestre	ECTS	2 ^o Cuatrimestre	ECTS
CURSO 4^o			
Técnicas de la Interpretación jurídica y económica de la Lengua B (Inglés/Francés)	6	Memorias de Traducción	6
Prácticas en empresas	6	Trabajo Fin de Grado	6
Traducción Literaria Lengua B (Inglés/Francés)	6	Traducción de textos agroalimentarios Lengua B (Inglés/Francés)	6
Traducción Cinematográfica y subtitulado Lengua B (Inglés/Francés)	6	Traducción de textos jurídicos y económicos Lengua B (Inglés/Francés)	6
Optativa I	6	Optativa 2	6

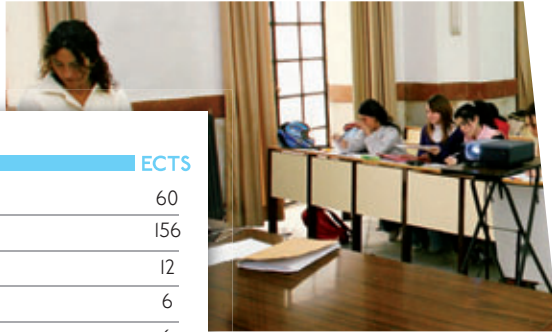
Optativas

ECTS

Traducción de textos biosanitarios Lengua B (inglés/francés)	6
Traducción editorial	6
Traducción multimedia Lengua B (Inglés/francés)	6
Traducción de textos publicitarios, turísticos y comerciales Lengua B (inglés/francés)	6



TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN



Tipo de asignatura

Tipo de asignatura	ECTS
Formación Básica	60
Obligatorias	156
Optativas	12
Prácticas Externas	6
Trabajo Fin de Grado	6
TOTAL	240

Descripción de los estudios

El Grado de Traducción e Interpretación se encuadra dentro de la Rama de Artes y Humanidades y está integrado por una formación básica en materias de Lengua, Lingüística e Informática, por el conocimiento de una lengua B al nivel CI y de una lengua C al nivel BI, a través de las cuales dominar los distintos ámbitos de la traducción y de la interpretación. En 4º Curso se realiza a una formación más específica a través de los distintos módulos ofertados y del Trabajo Fin de Grado. Esta formación se complementa con la realización de un período de prácticas externas.

Prácticas externas

En el último curso el alumnado realizará un módulo de 6 créditos dedicado a las prácticas externas, que aportará conocimientos de los entornos profesionales de la titulación, incluyendo prácticas en empresas, estancias en otros Centros o Departamentos y participación en seminarios o talleres.

Movilidad de los estudiantes

El Grado en Traducción e Interpretación cuenta con un programa de movilidad que permite al alumnado cursar parte de sus estudios en prestigiosos Centros de Enseñanza Superior extranjeros, como University College y King's College London (UK) o Smith College y Wellesley College (USA). Dicho programa incluye la participación en los Programas Sócrates-Erasmus, SICUE-Séneca o PRESHCO.

Nota: los estudiantes podrán obtener hasta un máximo de 6 créditos de reconocimiento académico por la participación en actividades universitarias culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación.



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Facultad de Filosofía y Letras

Plaza del Cardenal Salazar, 3 · 14071 Córdoba

Teléfonos: 957 21 87 53 / 305

Email: filosofiayletras@uco.es

Más información en:

Web de la Titulación: <http://www.uco.es/filosofiayletras/traduccioneinterpretacion>

Web del Centro: <http://www.uco.es/filosofiayletras>

Web de la Universidad: <http://www.uco.es>

Oficina de Información al Estudiante: Tfno: 957 491 168

<http://www.uco.es/servicios/informacion>